

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE  
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE EN ITALIEN

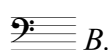
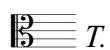
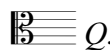
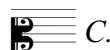
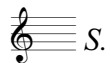
**Roland de Lassus (1532-1594)**

# **Ove le luci giro**

a cinque voci



Nomenclature :



Source :

Les mélanges d'Orlande de Lassus,  
contenantz plusieurs chansons tant en  
vers latins qu'en ryme françoise à  
quatre cinq six huict et dix parties  
revueuz par luy et augmentés -  
Paris, 1576.

Ove le luci giro un tenebros' horrore,  
m' appar d' inanz' e stran' horribil forme.  
Ond' io sempre sospiro e lagrimos' humore  
versa per gl' occhi il cor, che mai non dorme.  
Ma giorn' e notte l'orme cerco di vage fera,  
che si nascond' e fugge,  
onde l'alma si strugge,  
tal che convien ch' inanzi temp' i pera,  
s'un di leggier' e scarco,  
non la raggiung' al varco.

S. O - ve le lu - ci gi - ro un te - ne -  
 C. O - ve le lu - ci gi - - - - ro un te - ne -  
 Q. O - ve le lu - ci gi - ro, le lu - ci gi - ro un te - ne -  
 T. un \_\_\_\_\_ te - ne-bros'  
 B. un te - ne - bros

9

bros' hor - ro - re, m'ap - par d'i - nanz' \_\_\_\_\_ e stran' hor - ri - bil for -

bros' hor - ro - - - re, m'ap - par d'i - nanz' e stran' \_\_\_\_\_ hor - ri - bil

8  
bros' \_\_\_\_\_ hor - ro - re, m'ap - par d'i - nan - zi e stran' hor -

8  
hor - ro - - - re, m'ap - par d'i - nan - zi e stran' hor -

hor - ro - re, m'ap - par d'i - nanz' e stran' hor - ri - bil for -

17

me. Ond' io sem - pre sos-pi - ro, sos - pi - ro e

for - - - me. Ond' io sem - - - pre sos-pis - ro e

8 ri - bil for - me. Ond' io ond' io sem - - - pre sos - pi - ro

8 ri - bil for - - - me. Ond' \_\_\_\_ io sem - pre sos-pi - ro e

me. Ond' io sem - epre sos-pi - ro

Detailed description: This is a musical score for five voices, likely a choir or vocal ensemble. The score is written on five staves. The first four staves use a treble clef, and the fifth staff uses a bass clef. The music is in a key with one sharp (F#) and a common time signature. The lyrics are in Italian. The first staff has a measure rest at the beginning. The second staff has a measure rest at the beginning. The third staff has a measure rest at the beginning. The fourth staff has a measure rest at the beginning. The fifth staff has a measure rest at the beginning. The lyrics are: me. Ond' io sem - pre sos-pi - ro, sos - pi - ro e; for - - - me. Ond' io sem - - - pre sos-pis - ro e; ri - bil for - me. Ond' io ond' io sem - - - pre sos - pi - ro; ri - bil for - - - me. Ond' \_\_\_\_ io sem - pre sos-pi - ro e; me. Ond' io sem - epre sos-pi - ro.

25

— la - gri - mos' hu - mo - re, ver - sa per gl'oc - chi'l

la - - - gri - mos' hu - mo - re, ver - sa per gl'o - chi

8 e la - gri - mos' hu - - - mo - re, ver -

8 la - gri - mos' hu - mo - - - re, ver - sa per

e la - gri - mos' hu - mo - - - re,

Detailed description: This is a musical score for five voices, likely a choir or vocal ensemble. The score is written on five staves. The first four staves use a treble clef, and the fifth staff uses a bass clef. The music is in a key with one flat (B-flat) and a common time signature. The lyrics are in Italian and are distributed across the staves. The first staff has a measure rest at the beginning. The second staff has a measure rest at the end. The third staff has a measure rest at the beginning. The fourth staff has a measure rest at the end. The fifth staff has a measure rest at the beginning. The lyrics are: '— la - gri - mos' hu - mo - re, ver - sa per gl'oc - chi'l' (Staff 1), 'la - - - gri - mos' hu - mo - re, ver - sa per gl'o - chi' (Staff 2), '8 e la - gri - mos' hu - - - mo - re, ver -' (Staff 3), '8 la - gri - mos' hu - mo - - - re, ver - sa per' (Staff 4), and 'e la - gri - mos' hu - mo - - - re,' (Staff 5). The number 8 appears below the third and fourth staves, possibly indicating a measure rest or a specific musical instruction.

34

cor, ver - sa per gl'oc - ch'l cor, che mai non \_\_\_\_\_ dor - - -

\_\_\_\_\_ il cor, ver - sa per gl'oc - chi'l cor, \_\_\_\_\_ che mai non

8 sa per gl'oc - chi'l cor, ver - sa per gl'oc - chi'l cor, che mai non

8 gl'oc - chi, ver - sa per gl'oc - chi'l cor, che mai non dor - me,

ver - sa per gl'pc - chi'l cor, che mai non dor -

Detailed description: This is a musical score for five voices, likely a choir or vocal ensemble. It consists of five staves. The first four staves are in treble clef, and the fifth staff is in bass clef. The music is written in a single system. The lyrics are in Italian and are written below each staff. The first staff has a measure rest followed by a long line, indicating a continuation of the melody. The second staff has a measure rest followed by a long line, indicating a continuation of the melody. The third staff has a measure rest followed by a long line, indicating a continuation of the melody. The fourth staff has a measure rest followed by a long line, indicating a continuation of the melody. The fifth staff has a measure rest followed by a long line, indicating a continuation of the melody.

42

The musical score consists of five staves, each with a vocal line and Italian lyrics. The first four staves are in treble clef, and the fifth is in bass clef. The lyrics are:   
 - - - - me, ma giorn' e not - te l'or - me   
 dor - - me, ma giorn' e not - te l'or - me, e not-te l'or - me cer -   
 dor - me, ma giorn' e not - te l'or - me   
 ma giorn' \_\_\_\_\_ e not - te l'or - me, ma giorn' e not - te l'or - me   
 - - - me, ma giorn' e not - te l'or - me

me,  
ma giorn' e not - te l'or - me

dor - - me, ma giorn' e not - te l'or - me, e not-te l'or - me cer -

dor - me, ma giorn' e not - te l'or - me

ma giorn' \_\_\_\_\_ e not - te l'or - me, ma giorn' e not - te l'or - me

- - - me,  
ma giorn' e not - te l'or - me

51

Che si nas - cond' e fug - - - ge,

- - co di va - ga fe - ra, Che si nas - cond' e fug -

cer - co di va - ga fe - ra, Che si nas - con - de

Che si nas - cond' e fug - - - ge, e

cer - co di va - ga fe - ra, Che si nas - cond' e fug -

58

The musical score consists of five staves, each with a vocal line and corresponding Latin lyrics. The first four staves are in treble clef, and the fifth is in bass clef. The lyrics are: "e fug - - - ge on - de l'al - ma si strug - - ge, tal". The melody is written in a style typical of 18th or 19th-century liturgical music, with various note values and rests. The lyrics are written below the notes, with hyphens indicating long notes or rests. The first staff has a measure rest at the beginning. The second staff has a measure rest at the beginning. The third staff has a measure rest at the beginning. The fourth staff has a measure rest at the beginning. The fifth staff has a measure rest at the beginning.

e fug - - - ge on - de l'al - ma si strug - - ge, tal

- ge on - de l'al - ma si strug - - ge, tal

8 e fug - - - ge on - de l'al - ma si strug - - ge, tal

8 fug - - ge on - de l'al - - - ma si strug - ge,

- ge on - de l'al - ma si strug - - ge,

64

che con-vien - ch'i-nan - zi temp' i pe - - ra, s'un di

— che con-vien ch'i - nan - zi temp' i pe - - - ra, s'un di

8 — che con -vien ch'i - nan - zi temp' i pe - ra, s'un di

8 s'un di leg -

s'un di leg-gier' e

[illegible]

76

non la rag - giung' al var - - - co,

co, non la rag - giung' al var - - - co, non la rag-giung'

co, non la rag - giung' al var - - - co, non la rag -

non la rag -

co, non la rag -

81

leg - gier e scar - co, non la rag -

al var - - - co, non la rag - giung' al var - co, non la rag-giung'

giung' al var - co, non la rag - giung' al var - co, non

giung' al var - co, non la rag-giung' al var - co,

giung' al var - co, non la rag - giung' al var - co,

Detailed description: This is a musical score for five voices, likely a choir or vocal ensemble. It consists of five staves. The first staff is in treble clef and contains the lyrics 'leg - gier e scar - co, non la rag -'. The second staff is in treble clef and contains the lyrics 'al var - - - co, non la rag - giung' al var - co, non la rag-giung''. The third staff is in treble clef and contains the lyrics 'giung' al var - co, non la rag - giung' al var - co, non'. The fourth staff is in treble clef and contains the lyrics 'giung' al var - co, non la rag-giung' al var - co,'. The fifth staff is in bass clef and contains the lyrics 'giung' al var - co, non la rag - giung' al var - co,'. The music features various note values including quarter, eighth, and half notes, as well as rests. There are also some dynamic markings like '8' and '8' on the third and fourth staves.

87

giung' al var - co, non la rag - giung' al var - co, al var - co.

al var - - - co, non la rag-giung' al var - co, non la rag - giung' al var - co.

la rag giung' al var - co, non la rag - giung' al var - co.

non la rag - giung' al var - co.

non la, non la rag - giung' al var - co.